

Dodatok č.1 k čiastkovej zmluve č. MV 2009/040 k rámcovej dohode č. SE-98/OVO-2009

uzatvorený v zmysle ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "dodatok")

I. ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ: **Obvodný úrad Bratislava**
Staromestská 6
814 40 Bratislava
V zastúpení: **MVDr. Otto Galis**, prednosta
- Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: 7000292885/8180
IČO: 42131111
IČ DPH: 2022449429 (ďalej len "objednávateľ")
2. Zhotoviteľ: **ISS Facility Services spol. s r.o.**
Mokrň Záhon 2
821 04 Bratislava
V zastúpení: **Ing. Honor Ilavský**, konateľ
Ladislav Bacigál, prokurista
- Bankové spojenie: **ČSOB, a.s.**
Číslo účtu: 25141483/7500
IČO: 31345212
IČ DPH: SK 2020300788 (ďalej len "zhotoviteľ")

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislave I, oddiel Sro, vložka č. 4601/B

II. PREDMET DODATKU

Objednávateľ a zhotoviteľ uzatvorili čiastkovú zmluvu v zmysle článku X. bodu 5 Rámcovej dohody č. SE-98/OVO-2009 na dodanie predmetu zákazky (Správa budov a súvisiace činnosti rozpočtových a príspevkových organizácií v správe MV SR a jeho zariadení v rámci celej Slovenskej republiky). Zhotoviteľ sa zaviazal, že za podmienok dohodnutých v rámcovej dohode č. SE-98/OVO-2009 bude pre objednávateľa vykonávať činnosti, služby a remeslá pre objekty v správe objednávateľa v zmysle prílohy č. 1. Jedná sa o pravidelné vykonávanie revízií, opráv a údržby všetkými remeslami a ostatnými špecifickými činnosťami, ktoré sa vyskytujú pri správe, údržbe budov a objektov a súvisiace činnosti.

Zmluvné strany sa dohodli, že sa čiastková zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

- V prílohe č. 2 čiastkovej zmluvy sa mení v tabuľke zoznamu objektov a finančného plnenia zmluvy pod písmenom K(a) – Strážna služba, recepčné služby: paušálna suma 1418,76 za daný mesiac so začiatkom zahájenia činnosti 1.1.2010.
- V prílohe č. 2 čiastkovej zmluvy sa dopĺňa v tabuľke zoznamu objektov a finančného plnenia zmluvy pod písmenom K(b) – Strážna služba: paušálna suma podľa výkazu prác za daný mesiac so začiatkom zahájenia činnosti 1.3.2010.

Doplnené znenie prílohy č. 2 k čiastkovej zmluve tvorí prílohu k dodatku č.1.

- V prílohe č.3 čiastkovej zmluvy sa mení bod 2, ktorý znie:

2) Opis predmetu zmluvy – recepčné služby pre objekty OU Bratislava:

- OU Bratislava, Staromestská 6, 814 40 Bratislava

Tab. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy a mesačná fakturácia – recepčné služby

Špecifikácia prác	MN / rok	MJ	EUR / MJ	MN / Mes	EUR / Mesiac
K. Recepčné služby					
Recepčné služby, v pracovných dňoch od 5.30 hod. do 14.00 hod., resp. od 9.30 hod. do 18.00 hod.	██████	HZS	██████	██████	1418,76 €

4. V prílohe č.3 čiastkovej zmluvy sa dopĺňa bod 3, ktorý znie:

3) Opis predmetu zmluvy – bezpečnostné a ochranné služby

- Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať strážnu službu a kontrolnú službu v priestoroch Obvodného úradu Bratislava, Staromestská 6 v čase:
 - od 18.00 hod. do 06.00 hod. v pracovných dňoch (1 pracovník),
 - 24 hod. denne v dňoch pracovného voľna, pracovného pokoja a vo sviatkoch (1 pracovník)
- Zhotoviteľ má stanovené mimo stanovišťa tieto kontrolné body:
 - vchod do dvora z Konventnej ul. pre vozidlá,
 - vchod do budovy z dvora,
 - bočný vchod do budovy z Kozej ul.,
 - bočný vchod do budovy zo Staromestskej ul.,
 - kancelária prednostu,
 - miestnosti č. 029, 150, 234, 250, 332, 342, 347, 438, 505, 506.
- Uvedené kontrolné body je pracovník zhotoviteľa povinný minimálne raz za dve hodiny obísť, pričom je povinný skontrolovať, či sú dvere uzamknuté a zámok neporušený. Pri obchádzke vizuálne skontroluje všetky chodby v budove.
- Pri kontrole vstupu zamestnancov a ostatných osôb do budovy, ako aj pri vzniku havarijných situácií bude zhotoviteľ postupovať v súlade so smernicou č.1/2008 – Prevádzkový poriadok budovy Obvodného úradu Bratislava na Staromestskej č. 6.
- Pracovníci zhotoviteľa v prenechaných priestoroch budú dodržiavať záväzné predpisy bezpečnosti práce, hygieny a ochrany pred požiarmi.

Tab. 2 – Špecifikácia predmetu zmluvy a mesačná fakturácia – strážna služba

Špecifikácia prác	MJ	Cena v €	
		bez DPH	s DPH 19 %
K. Strážna služba			
strážna služba bez zbrane	HZS		

- Zhotoviteľ je povinný pri výkone strážnej služby dodržiavať platné právne, bezpečnostné, protipožiarne predpisy. Ďalej je zhotoviteľ povinný dodržiavať interné normy odberateľa, ktoré mu budú odovzdané.
- Dodávateľ zabezpečí v rámci BOZP a PO:
 - a) zabezpečenie kvalifikačných a zdravotných predpokladov zamestnancov (pravidelné školenia zodpovedajúce výkonu práce);
 - b) dodržiavanie zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi;
 - c) udržiavanie čistoty a poriadku na strážnom stanovišti.
- Strážna služba sa vykonáva personálom, ktorý je v pracovnom pomere ISS Security, spol. s r. o. Pracovníci zhotoviteľa budú vo vekovej hranici od 19 rokov, fyzicky zdatní, s dobrým zdravotným stavom, bezúhonní a odborne spôsobilí. Pracovníci sú pri výkone služby v uniforme zhotoviteľa, čisto a úhľadne upravení, s viditeľným označením k príslušnosti k firme a s identifikačným preukazom.
- Pracovníci strážnej služby budú vystrojení nasledovnými základnými výstrojnými a technickými prostriedkami:
 - a) služobná rovnošata ISS Security;
 - b) tomfa;
 - c) kaser;
 - d) putá;
 - e) mobilný telefón;
 - f) elektrické svetidlo.
- Strážna služba bude vykonávaná podľa obidvoch stranami odsúhlaseného harmonogramu služieb, ktorý je uvedený v jednotlivých dodatkoch pre jednotlivé objekty, podľa charakteru jednotlivých objektov.
- Pracovník prichádza do služby minimálne 15 minút pred začiatkom pracovnej zmeny a prekontroluje stav celého objektu.
- Pracovník tesne pred ukončením služby prekontroluje celú budovu, uzatvorenie vodovodných uzáverov a okien, a skontroluje, či sa v budove už nikto neoprávnený nenachádza.
- Pri zistení neobvyklých situácií strážna služba jednu kópiu hlásenia odovzdá aj zodpovednému vedúcemu pracovníkovi zhotoviteľa.
- Objednávateľ sa zaväzuje dať zhotoviteľovi k dispozícii potrebné kľúče k vykonávaniu strážnej služby, bezplatne.
- Pracovníkom strážnej služby je prísne zakázané počas služby používať súkromný inventár, ako i inventár objednávateľa mimo svojho stanovišťa.

- Prípadne vzniknuté škody nie je možné jednostranne započítať, len tie, ktoré budú obojstranne započítané a odsúhlasené.
- Zhotoviteľ zabezpečí pre stanovište kancelárske potreby a evidenčné knihy, potrebné pre výkon bezpečnostnej služby, na vlastné náklady.
- Zhotoviteľ zodpovedá za dodržiavanie predpisov BOZP a PO svojimi pracovníkmi.
- Zhotoviteľ má uzatvorenú poisťku povinného ručenia za škody, ktoré vzniknú po preukázaní a policajnom prešetrení z jeho viny, alebo z viny jeho pracovníkov pri výkone služby. Túto poisťku je povinný udržiavať po celú dobu trvania tejto zmluvy. Uzavretie poisťky je zhotoviteľ povinný objednávateľovi preukázať ku dňu začatia výkonu bezpečnostnej služby podľa tejto zmluvy a to predložením príslušnej poisťnej zmluvy.
- Námietky akéhokoľvek druhu, ktoré sa vzťahujú na výkon bezpečnostnej služby, treba bezodkladne písomne oznámiť vedeniu strážnej služby prostredníctvom oprávnenej osoby objednávateľa za účelom ich odstránenia, prípadne na adresu sídla zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje nedostatky po obdržaní písomného upozornenia bezodkladne odstrániť.
- Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú preukázateľne zavinením pracovníkmi strážnej služby pri výkone strážnej služby, v súlade s ust. Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov a budú nahlásené písomne do 24 hodín.
- Zhotoviteľ vyhlasuje, že má všetky potrebné povolenia, licencie a pod. na poskytovanie strážnej služby podľa tejto zmluvy a zaväzuje sa objednávateľovi bezodkladne oznámiť ich odňatie, stratu a pod., v dôsledku ktorého nebude schopný poskytovať strážnu službu podľa tejto zmluvy v súlade s právnym poriadkom SR.

III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zostávajúce časti čiastkovej zmluvy sa nemenia a zostávajú nedotknuté.
2. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a objednávateľ i zhotoviteľ obdržia po dva rovnopisy.
3. Účinnosť tohto dodatku začína prvým dňom poskytnutia služby.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok k čiastkovej zmluve pred jeho podpisom prečítali a jeho obsah vzájomne odsúhlasili.

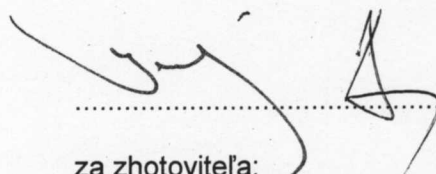
Prílohy: Príloha k dodatku č.1: Príloha č. 2a k čiastkovej zmluve č. MV 2009/040 – Zoznam objektov a mesačné finančné plnenie zmluvy

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa: 25.02.2010



 za objednávateľa:
MVDr. Otto Galis, prednosta



 za zhotoviteľa:
Ing. Honor Havský, konateľ
Ladislav Bacigál, prokurista

OSTRÝ VÁZOVANÝ
 STAROMĚSTSKÝ
 814 40 BRATISLAVA

 Facility Services spol. s r. o.
 Mokráň Záhon 2, 821 04 Bratislava
 tel.: 02/3263 0111, fax: 02/3263 0199
 IČO: 31 345 212
 DPH: SK2020300788 023

Príloha k dodatku č. 1 k čiastkovej zmluve č. MV 2009/040

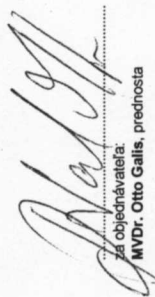
Príloha č. 2a k čiastkovej zmluve č. MV 2009/040

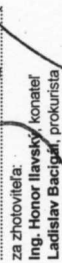
Zoznam objektov a mesačné finančné plnenie zmluvy


číslo NS	zn. č. č. č. kraja	ev.č. areálu	útvár	Názov	mesto, ul., č.	typ org.	Dátum zahájenia činnosti	písm. A Stavebno-montážne práce	písm. B Remeselné práce	písm. C Servis a opravy nádradných zdrojov od energie	písm. D Servis a opravy počiatočných technických zariadení	písm. E Servis, pravidelné prehliadky, obsluha a opravy ostatných technických zariadení	písm. F Elektrifikácia a práce	písm. G Oprava a montáž (JK, rozvodov voľ, kanalizácie a plynu)	písm. H Pravidelné upratovanie mesačnej avizii	písm. I Nepravidelné upratovanie častí DDB mesačný paušál	písm. I Nepravidelné upratovanie častí DDB mesačný paušál	písm. J Bežná údržba	písm. K(a) Strážna služba recepcie služby	písm. K(b) Strážna služba	písm. L údržba zelene	písm. M Zimná údržba	celkom €/ mesiac (bez DPH)	poznámky
0688	BA	1	OU	Braňslava, Staromestská 6		4	1.1.2010 K(b): od 1.3.2010								3 974,79 €				1 418,76 €		231,48 €	221,20 €	5846,23 € + "K(b)"	
Spolu:																1 418,76 €	3 974,79 €	231,48 €	221,20 €	5846,23 € + "K(b)"				

V Bratislave dňa:

25. 02. 2010


za objednávateľa:
Mgr. Otto Galis, prednosta


za zhotoviteľa:
Ing. Honor Ilavský, konateľ
Ladislav Bacija, prokurista

 Facility Services spol. s r. o.
Mokrán Záhon 2, 821 04 Bratislava
tel.: 02/3263 0111, fax: 02/3263 0199
IČO: 31 345 212
IČ DPH: SK2020300788 023

BRATISLAVA
BRATISLAVA
BRATISLAVA